Panasonic

# Driftsinstruksjoner

## Digitale trådløse stereohodetelefoner

Modellnr. **RB-C10**



**Takk for at du kjøpte et Panasonic-produkt.**
Vennligst les disse bruksanvisningene før du bruker enheten, og oppbevar dem for bruk i fremtiden.

## Før bruk

Tilbehør .....3
(Viktig) Om vannbestandighet .....3
Delenavn .....4
Lading .....6
Slå av og på øretelefonene .....8
Slik monterer du øretelefonene .....9
Koble til en Bluetooth® enhet .....12
Paring av en andre eller påfølgende enhet .....13

## Drift

Betjening med kontrollknappene .....15
Lytte til musikk .....17
Foreta en telefonsamtale .....18
Aktivering av taleassistent .....18

## Annet

Gjenoppretting av fabrikkinnstillinger .....19
Fastvareoppdateringer .....19
Feilsøking .....20
Spesifikasjoner .....23
Rengjøring av enheten .....26

**Uttrykk som brukes i dette dokumentet**
- Produktillustrasjonene kan være forskjellige fra det faktiske produktet.

## Tilbehør



**USB-ladekabel x 1**
(USB Type-A til USB Type-C)

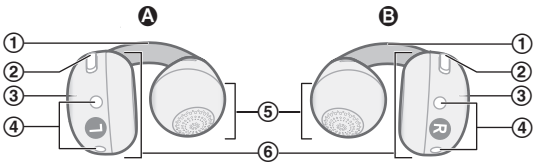
## (Viktig) Om vannbestandighet

**Advarsler for bruk på steder der enheten kan bli våt (av sprut, regn, svette osv.)**
Følg disse forholdsreglene. Feil bruk kan føre til funksjonsfeil.
- Ikke sett ladeholderen eller øretelefonene til lading med våte hender eller når det er vanndråper på enheten (øretelefonene eller ladeholderen). Tørk av før lading.
- Ikke bruk USB-ladekabelen dersom enheten eller kabelen er våt.
- Ikke bruk såpevann/vaskemidler og ikke dypp enheten i vann.
- Hvis det kommer vann på enheten, tørk av med en myk, tørr klut.
  - Lyden kan bli lavere eller forvrengt.
  - Hvis det er vanndråper igjen i høyttalerne, kan lyden være svært lav eller ikke hørbar. Tørk øretelefonene grundig og fjern alle vanndråper.
- Å ikke holde enheten tørr kan føre til rust, korrosjon og skade på enheten.

Hvis det kommer vann i øretelefonene eller ladeholderen, må du avbryte bruken og kontakte forhandleren. Funksjonsfeil som følge av din uriktige håndtering eller bruk dekkes ikke av garantien.

# Delenavn

## Hovedenhet (øretelefoner)




**Ⓐ L (venstre) øretelefon**
**Ⓑ R (høyre) øretelefon**

① Ørekroker

② Kontrollknapper
- Ved å berøre disse kan du utføre en rekke operasjoner. (side 15, “Betjening med kontrollknappene”)

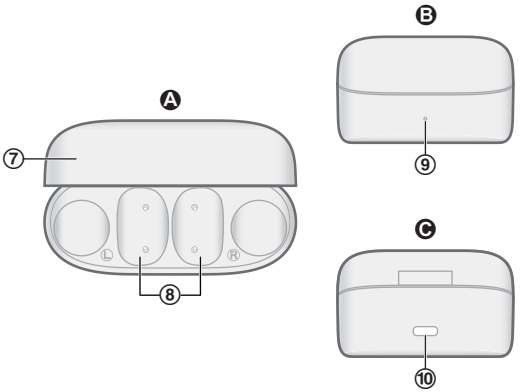
③ Mikrofoner

④ Ladekontakter

⑤ Høyttalere

⑥ Batterimoduler

## Hovedenhet (ladeholder)




**Ⓐ Overside**

⑦ Laderholderens lokk

⑧ Ladespor

**Ⓑ Forside**

⑨ Statusindikator

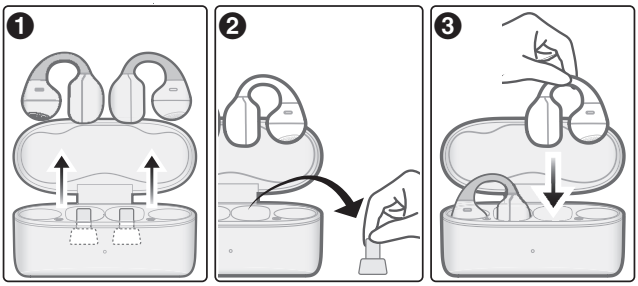
**Ⓒ Bakside**

⑩ Ladeterminal (USB Type-C)

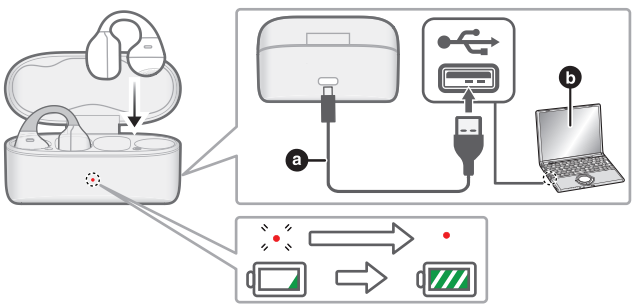
- Koble den medfølgende USB-ladekabelen til ved lading. (side 6, “Lading”)

## Lading

**Før første gangs bruk:** Fjern isolasjonslaget, og lad deretter enheten.




De interne batteriene leveres ikke oppladet. Lad fullt opp før første gangs bruk.




ⓐ: USB-ladekabelen (medfølger)
ⓑ: Strømkilde (f.eks. PC)

**1** **Bruk USB-ladekabelen (medfølger) for å koble ladeholderen til en 5,0 V strømkilde (500 mA eller høyere).**

- Sett inn og trekk ut kabelen rett, hold i pluggen. Ikke tving eller sett inn på skrå; dette kan skade terminalen.

**2** **Plasser øretelefonene i ladeholderen i samsvar med L- (venstre) og R- (høyre) merkingen.**

## Ladetid (fra tom til full)

| | |
|---|---|
| Øretelefoner | Ca. 2,5 timer |
| Ladeholder | Ca. 2,5 timer |
| Øretelefoner med laderholder | Ca. 2,5 timer |

**Merk:**

- Bruk bare den medfølgende USB-ladekabelen. Lading er ikke garantert med alle USB-ladekabler som er kommersielt tilgjengelige.
- Mens øretelefonene er plassert i ladeholderen og lades, kan du ikke slå på øretelefonene eller koble dem til en Bluetooth®-enhet.
- Sett hver øretelefon i tilsvarende L- og R-ladespor. De lader riktig bare når de er plassert i riktig spor.

## Varsel om batterinivå

Når øretelefonene er plassert i holderen, viser statusindikatoren batteristatus.

| Scenario | Statusindikator | Ladestatus |
|---|---|---|
| Ladeholder tilkoblet strøm | Rød (blinker) | Lading pågår |
| | Rød (lyser) | Fulladet |
| Ladeholder ikke tilkoblet strøm | Hvit (lyser)*1 | Øretelefonene lades |
| | Hvit (blinker)*2 | Ladeholderbatteri tomt / øretelefonene lader ikke |
| | Indikator av | Øretelefonene fulladet |

*1 Når du tar øretelefonene ut av ladeholderen, lyser statusindikatoren i omtrent 13 sekunder.
*2 Lad enheten (side 6).

**Merk:**

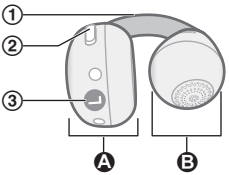
- Hvis statusindikatoren forblir av etter at øretelefonene er satt i ladeholderen, vil øretelefonene ikke slå seg på automatisk når de tas ut. Når du bruker øretelefonene, slå dem på manuelt (side 8).

## Slå av og på øretelefonene

| Handling | Trinn |
|---|---|
| Slå på | • Ta øretelefonene ut av ladeholderen<br>ELLER<br>• Trykk og hold inne kontrollknappen L eller R i omtrent 3 sekunder |
| Slå av | • Plasser øretelefonene i ladeholderen<br>ELLER<br>• Trykk og hold inne kontrollknappen L eller R i omtrent 5 sekunder etter at Bluetooth® er koblet fra |
| Automatisk avslåing | • Hvis øretelefonene ikke har koblet til en enhet i 5 minutter, slås de av automatisk. |

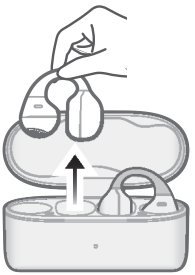
## Slik monterer du øretelefonene

Ⓐ Batterimodul
Ⓑ Høyttaler
① Ørekroker
② Kontrollknapp
③ L- (venstre)/R- (høyre) merking



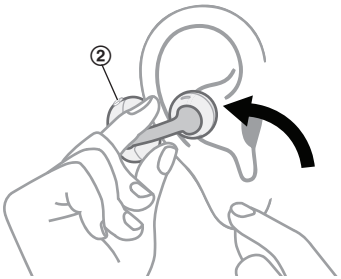

**1** **Kontroller L- (venstre) og R- (høyre) merkingen på øretelefonene (③).**

**2** **Ta øretelefonen i ørekrokene (①).**



**3 Ta på øretelefonen ved å plassere batterimodulen (Ⓐ) bak øret med kontrollknappen (②) vendt oppover.**

- Plasser høyttaleren (Ⓑ) på ørets innerside (ikke sett den inn i øregangen).

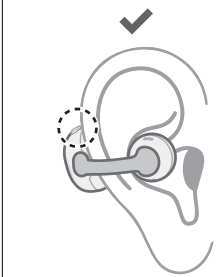
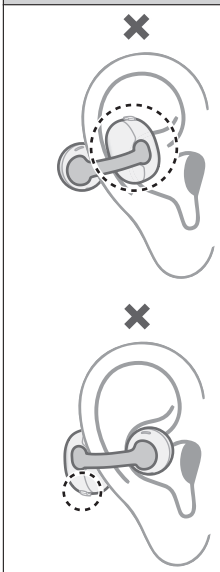



**4 Juster øretelefonen slik at den sitter godt i øret for klarere lyd.**

- Kontroller at øretelefonene sitter sikkert slik at de ikke faller ut av ørene.



**5** **Beveg hodet forsiktig for å bekrefte stabilitet og komfort.**

| ■ Riktig passform | |
|---|---|
|  | • Batterimodulen er plassert bak øret, og kontrollknappen vender oppover.<br>• Høyttaleren hviler mot ørets innerside og er ikke satt inn i øregangen.<br>• Øretelefonen sitter godt i øret for en trygg og komfortabel opplevelse. |
| **■ Feil passform** | |
|  | • Batterimodulen er på ørets forside eller knappen vender nedover.<br>• Høyttaleren er satt inn i øregangen i stedet for å hvile på ørets innerside.<br>• Øretelefonen sitter ikke godt i øret (føles for stram eller for løs). |

# Koble til en Bluetooth® enhet

## Koble til ved å pare (registrere) hodetelefonene dine med en Bluetooth®-enhet for første gang

**Viktig:**

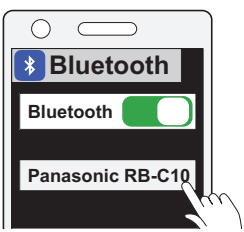
- Hold Bluetooth®-enheten og øretelefonene nær hverandre (innen ca. 1 m).
- Avhengig av det tilkoblede Bluetooth® utstyret kan en høy lyd bli sendt ut under avspilling. Kontroller voluminnstillingen på Bluetooth®-utstyret før du starter avspillingen.

**1** **Sett begge øretelefonene (L og R) i ladeholderen for lading.**

**2** **Ta begge øretelefonene (L og R) ut av laderholderen, og sett dem i ørene.**
- Øretelefonene går automatisk inn i paringsmodus ved å annonsere "Pairing" (Parer).

**3** **Slå på Bluetooth®-enheten, og aktiver Bluetooth®-funksjonen.**

**4** **Fra Bluetooth®-menyen på Bluetooth®-enheten velger du enhetsnavnet "Panasonic RB-C10".**
- Hvis du blir bedt om å angi et passord, skriv inn "0000".
- For detaljer om Bluetooth®-tilkoblingsprosedyrer, se bruksanvisningen for Bluetooth®-enheten.




**5** **Bekreft at øretelefonene og Bluetooth®-enheten er tilkoblet.**

## Om Bluetooth®-innstillinger på datamaskiner og TV-er

**Viktig:**

- Bluetooth®-oppsettsprosedyrene varierer avhengig av enhet, OS, versjon eller modell. Se bruksanvisningen eller støttenettstedet for datamaskinen eller TV-en.

■ **Bluetooth®-innstillinger på en datamaskin (For Windows® 11)**

**1** **Velg → (Innstillinger) → [Bluetooth og enheter], og slå på Bluetooth®.**

**2** **Velg [Legg til enhet] → [Bluetooth].**

**3** **Velg "Panasonic RB-C10".**

■ **Bluetooth®-innstillinger på en datamaskin (For Mac® (macOS® Sequoia 15))**

**1** **Velg Apple-meny → [Systeminnstillinger] → [Bluetooth].**

**2** **Velg "Panasonic RB-C10" fra listen, og klikk [Koble til].**

**3** **Følg instruksjonene på skjermen.**

■ **Bluetooth®-innstillinger på en TV (Eksempel: Panasonic TV (modell TV-55Z95AEB))**

**1** **Trykk på Home-knappen på fjernkontrollen, og velg [Innstillinger] på skjermen.**

**2** **Velg [Fjernkontroller og Bluetooth-enheter], og trykk på [OK].**

**3** **Følg instruksjonene på skjermen.**
- Hold TV-en og øretelefonene nær hverandre (innen ca. 50 cm).

## Paring av en andre eller påfølgende enhet

Du kan pare (registrere) øretelefonene med opptil 10 Bluetooth®-enheter. Registreringen kan utføres ved hjelp av kontrollknappen på øretelefonene.

**Eksempel på bruk:**

Paring av øretelefonene med en smarttelefon som første enhet, og med en datamaskin som andre enhet.

**Viktig:**

- Hold Bluetooth®-enheten og øretelefonene nær hverandre (innen ca. 1 m).
- Avhengig av det tilkoblede Bluetooth® utstyret kan en høy lyd bli sendt ut under avspilling. Kontroller voluminnstillingen på Bluetooth®-utstyret før du starter avspillingen.

**1** **Sett begge øretelefonene (L og R) inn i laderholderen, og lad dem opp.**

**2** **Ta begge øretelefonene (L og R) ut av laderholderen, og sett dem i ørene.**

**3** **Trykk og hold begge kontrollknappene (L og R) samtidig i omtrent 5 sekunder.**
- IKKE FJERN PARING FRA enhetens Bluetooth®-innstillinger.
- Øretelefonene vil automatisk koble fra parede enheter og gå inn i paringsmodus ved å annonsere "Disconnected" (Frakoblet) og deretter "Pairing" (Parer).

**4** **Slå på Bluetooth®-enheten, og aktiver Bluetooth®-funksjonen på neste enhet du ønsker å pare.**

**5** **Fra Bluetooth®-menyen på Bluetooth®-enheten velger du enhetsnavnet "Panasonic RB-C10".**

**6** **Bekreft at øretelefonene og Bluetooth®-enheten er tilkoblet.**

**Merk:**

- Denne enheten husker utstyret som sist ble tilkoblet. Enheten kan koble til automatisk etter å ha slått på strømmen til denne enheten.
- Enheten slår seg automatisk av hvis den er i paringsmodus og ikke er koblet til en enhet i 5 minutter. For å slå den på igjen, se til "Slå av og på øretelefonene" (side 8), og gjør deretter paring igjen i "Paring av en andre eller påfølgende enhet" (side 13).
- Hvis du parer en enhet etter at det maksimale antallet er nådd, blir en foregående enhet erstattet. Hvis du vil bruke en slik erstattet enhet igjen, må du pare den på nytt.
- Denne enheten kan kobles til opptil 2 Bluetooth®-enheter samtidig (side 14).
- For informasjon om bruk av Bluetooth®-enheter, se bruksanvisningen for Bluetooth®-enhetene.

## Bruk av flerpunktsforbindelse

**Viktig:**

- Flerpunktsforbindelse er tilgjengelig med enhetene som sist ble koblet til via Bluetooth®-tilkobling, opptil 2 enheter.
- For betjening av Bluetooth®-enheten, se bruksanvisningen for Bluetooth®-enheten.
- Avhengig av appen eller programvaren som brukes, kan det hende at denne funksjonen ikke fungerer.

**1** **Kontroller at øretelefonene er paret med hver Bluetooth®-enhet.**

**2** **Koble den første Bluetooth®-enheten til øretelefonene.**
- velg enhetsnavnet “Panasonic RB-C10” som vises i Bluetooth®-menyen på Bluetooth®-enheten.

**3** **Koble den andre eller påfølgende Bluetooth®-enheten til øretelefonene.**
- velg enhetsnavnet “Panasonic RB-C10” som vises i Bluetooth®-menyen på Bluetooth®-enheten.

## Betjening med kontrollknappene

Bruk kontrollknappene på L- (venstre) og R- (høyre) øretelefonen til å styre musikkavspilling, telefonsamtaler og andre funksjoner.

■ **Lytte til musikk**

| Funksjon | L | R |
|---|---|---|
| Avspilling/pause | Berør én gang | |
| Fremover et spor | – | Trykk raskt 2 ganger |
| Tilbake et spor | – | Trykk raskt 3 ganger |
| Volum opp | Trykk raskt 3 ganger | – |
| Volum ned | Trykk raskt 2 ganger | – |
| Polite Mode | – | Trykk og hold i ca. 2 sekunder |

■ **Foreta en telefonsamtale**

| Funksjon | L | R |
|---|---|---|
| Motta en telefonsamtale | Trykk én gang mens du mottar samtalen | |
| Avslutte et anrop | Trykk og hold i ca. 2 sekunder under samtalen | |
| Avvise et anrop | Trykk og hold i ca. 2 sekunder mens du mottar samtalen | |
| Volum opp | Trykk raskt 3 ganger | – |
| Volum ned | Trykk raskt 2 ganger | – |

■ **Taleassistent**

| Funksjon | L | R |
|---|---|---|
| Start taleassistenten | Trykk og hold i ca. 2 sekunder | – |
| Volum opp | Trykk raskt 3 ganger | – |
| Volum ned | Trykk raskt 2 ganger | – |

■ **Slå av og på øretelefonene**

| Funksjon | L | R |
|---|---|---|
| Slå på | Trykk og hold i ca. 3 sekunder | |
| Slå av | Trykk og hold inne i omtrent 5 sekunder i frakoblet tilstand*1 | |

*1 Når denne enheten ikke er koblet til en Bluetooth®-enhet.

**Merk:**

- Du kan også bruke bare én side av øretelefonene av gangen. (side 16, “Bruke bare én øretelefon”)
- Avhengig av tilkoblede enheter, operativsystemer og applikasjoner kan enkelte funksjoner ikke reagere eller fungere annerledes enn beskrevet ovenfor når du bruker kontrollknappene på øretelefonene. Sjekk statusen til de tilkoblede enhetene og utfør eventuelle nødvendige operasjoner på de tilkoblede enhetene.
- Et pip vil høres, som indikerer at du har nådd maksimalt eller minimalt lydnivå.

## Bruke bare én øretelefon

Du kan bruke hver øretelefon uavhengig etter paring.
Hvis du for eksempel tar bare den høyre (R) øretelefonen ut og lar den venstre (L) være i ladeholderen, kobles den høyre øretelefonen til smarttelefonen.
Dette lar deg lytte til musikk eller ringe med én øretelefon mens den andre lades. Lyden vil da være i mono.

- Når du bruker bare én øretelefon, vil det å ta den andre ut av ladeholderen automatisk koble øretelefonene til hverandre igjen for stereolyd.
- Når du lytter til musikk, er “Fremover et spor”, “Tilbake et spor” og Polite Mode-kontroller ikke tilgjengelige på L (venstre) øretelefon hvis R (høyre) øretelefon lades.
- Når du lytter til musikk, er «Volum opp» og «Volum ned» ikke tilgjengelig på høyre (R) øretelefon hvis venstre (L) øretelefon lades.

# Lytte til musikk

Når de er paret med en Bluetooth®-enhet, kan du bruke øretelefonene til å fjernstyre avspilling av musikk og video i støttede apper på den tilkoblede enheten.

1 **Koble til Bluetooth®-utstyret og enheten. (side 12, "Koble til en Bluetooth® enhet")**

2 **Velg og spill av musikken eller videoen på Bluetooth® enheten.**
- Enhetens øretelefoner vil sende ut musikken eller lyden av videoen som spilles av.
- For driftsprosedyrer under musikkavspilling. (side 15, "Betjening med kontrollknappene")
- Driftstiden kan bli kortere avhengig av bruksforholdene.

**Merk:**
- Bruk øretelefonene i en posisjon der du hører lyden klart.
- Enheten kan lekke lyd avhengig av volumnivået.
- Når volumet økes til nær maksimalt nivå, kan musikken høres forvrengt ut. Reduser volumet til forvrengningen forsvinner.
- Når du bruker en flerpunktforbindelse og du begynner å spille musikk på en enhet mens en annen enhet allerede spiller, kan du oppleve forsinkelser ved bytte av lyd eller det kan hende det ikke byttes korrekt. For å løse dette, setter du musikken på pause på den andre enheten og spiller bare av musikk på enheten du ønsker å høre på.

## Polite Mode (reduserer lydlekkasje)

Denne utformingen av øretelefonene forsegler ikke øregangen fullstendig. Dette hjelper deg å være oppmerksom på omgivelsene, men betyr også at noe lyd kan slippe ut og svakt høres av personer i nærheten, spesielt ved høyere volum eller i stille omgivelser som biblioteker eller heiser.
Polite Mode minimerer lydlekkasje til omgivelsene og anbefales i stille omgivelser. Denne innstillingen er "Off" (Av) som standard.

Trykk og hold inne kontrollknappen R (høyre) i omtrent 2 sekunder mens du har på deg øretelefonene. Hvert langt knappetrykk slår innstillingen av eller på.
- Når den er slått på, annonseres "Polite Mode", og når den er slått av, annonseres "Off".
- Innstillingen beholdes til den endres.

## Foreta en telefonsamtale

Med Bluetooth®-aktiverte telefoner (mobiltelefoner eller smarttelefoner) kan du bruke enheten til telefonsamtaler.

1 **Koble til Bluetooth®-utstyret og enheten. (side 12, "Koble til en Bluetooth® enhet")**

2 **Trykk én gang på kontrollknappen (L eller R) på øretelefonen for å svare på et innkommende anrop.**
- Under et innkommende anrop vil ringetonen lyde fra enheten.
- For å avvise et telefonanrop, trykk og hold inne kontrollknappen (L eller R) i omtrent 2 sekunder.

3 **Begynn å snakke.**
- Du kan justere volumet ved hjelp av kontrollknappene på øretelefonene (side 15).

4 **Trykk og hold inne kontrollknappen (L eller R) på øretelefonen i omtrent 2 sekunder for å avslutte samtalen.**

**Merk:**

- Avhengig av den Bluetooth®-kompatible telefonen:
  – Det kan være nødvendig med innstillinger som håndfrisamtale.
  – Ringetonen eller oppringingslyden kan høres gjennom øretelefonene.

## Aktivering av taleassistent

Du kan bruke kontrollknappen på øretelefonene til å aktivere taleassistenten (Siri, Google Assistant osv.) på smarttelefonen eller en lignende enhet.

1 **Koble til Bluetooth®-utstyret og enheten. (side 12, "Koble til en Bluetooth® enhet")**

2 **Trykk og hold inne L-kontrollknappen i omtrent 2 sekunder for å aktivere taleassistenten.**
- Taleassistentfunksjonen på Bluetooth®-enheten aktiveres.

**Merk:**

- Se bruksanvisningen for Bluetooth®-enheten for detaljer om talekommandoer.
- Avhengig av smarttelefonspesifikasjoner eller appversjon, kan det hende at taleassistentfunksjonen ikke fungerer korrekt.

## Gjenoppretting av fabrikkinnstillinger

Når du vil slette all informasjon om sammenkoblingsenhet osv. i øretelefonene, kan du gjenopprette øretelefonene til fabrikkinnstillingene (originale innstillinger ved kjøp).

**Viktig:**

- Lad øretelefonene før du gjenoppretter øretelefonene til fabrikkinnstillingene.

**1** **Ta begge øretelefonene (L og R) ut av ladeholderen.**

**2** **Deaktiver Bluetooth®-funksjonen på den tilkoblede enheten, og trykk deretter raskt 7 ganger på kontrollknappen (L eller R).**
- Når et pipesignal høres, er initialiseringen av øretelefonene fullført.

**Merk:**

- For å pare øretelefonene på nytt, slett først den registrerte informasjonen (enhetsnavn: “Panasonic RB-C10”) fra Bluetooth®-enheten, og utfør deretter paring på nytt (side 12).

## Fastvareoppdateringer

Hvis det er nødvendig å oppdatere fastvaren for enheten, vil vi publisere et varsel på følgende nettsted.
https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html#headphone

# Feilsøking

Før du bestiller service, må du gjennomføre følgende kontroller. Hvis du tviler på noen av kontrollpunktene, eller hvis behandlingen som vises, ikke løser problemet, må du kontakte forhandleren for instruksjoner.

### Kobler ikke til Bluetooth®-enheten.

- Du kan pare maksimalt 10 Bluetooth®-enheter med. Hvis du parer en enhet etter at det maksimale antallet er nådd, blir en foregående enhet erstattet. Hvis du vil bruke en slik erstattet enhet igjen, må du pare den på nytt.
- Glem eller fjern paringen for denne enheten fra Bluetooth®-menyen på Bluetooth®-enheten, og par den deretter på nytt (side 13).

### Venstre og høyre batterier utlades i forskjellige hastigheter.

- Det kan være noen forskjeller mellom venstre og høyre på grunn av signal- og bruksforhold.

### Kan ikke lade enheten.

- Sørg for å lade ved romtemperatur mellom 10 °C og 35 °C.
  Utenfor dette området er det ikke sikkert at lading er mulig. I slike tilfeller kan øretelefonene se ut til ikke å lades selv når:
  – USB-ladekabelen er koblet til ladeholderen, men statusindikatoren er av.
  – USB-ladekabelen ikke er koblet til ladeholderen, og øretelefonene er plassert i den, men statusindikatoren slås av etter omtrent 15 sekunder.
- Enheten kan allerede være fulladet, eller batteriet i ladeholderen kan være tomt. Kontroller statusindikatoren (side 7).
- Ved lading via en datamaskin, sørg for at:
  – USB-ladekabelen er ordentlig tilkoblet.
  – datamaskinen er slått på (ikke i standby- eller hvilemodus).
  – USB-porten fungerer som den skal. Prøv en annen port om nødvendig.
- Sørg for at øretelefonene er riktig plassert i ladeholderen. Sett dem inn på nytt hvis ladingen ikke starter (side 6).
- Hvis ladetiden og driftstiden blir kortere, kan de innebygde batteriene i øretelefonene og ladeholderen være slitt.
  (Batterilevetid: ca. 500 ladesykluser hver)
- Rett etter kjøp eller hvis enheten ikke har vært brukt på en stund, kan det hende at statusindikatoren ikke blinker i flere minutter etter at ladingen starter. Hvis du fortsetter å lade, vil den begynne å blinke. Hvis den fortsatt ikke blinker etter en stund, kontakt forhandleren for reparasjon.

**Kan ikke lade ladeholderen via USB-ladekabel.**

- Kontroller om det er smuss eller rusk på USB-ladekabelen og ladekontaktene. Rengjør om nødvendig. Smuss kan føre til overoppheting eller funksjonsfeil (side 26).
- Koble til USB-ladekabelen:
  – Koble den ene enden til en datamaskin eller en kommersielt tilgjengelig AC-adapter (USB Type-A-port).
  – Koble den andre enden til USB-porten på ladeholderen.
- Ved bruk av en USB-port på datamaskinen:
  – Sørg for at datamaskinen er slått på. Lading vil ikke skje i standby- eller hvilemodus.
  – Hvis ladingen ikke starter, prøv en annen USB-port.
- Hvis ladingen fortsatt ikke starter, koble fra USB-ladekabelen og koble den til igjen på en sikker måte.
- Hvis statusindikatoren blinker hvitt når USB-ladekabelen ikke er tilkoblet, er batteriet lavt. Lad ladeholderen med USB-ladekabelen (side 6).

**Kan ikke lade øretelefonene.**

- Kontroller om det er smuss eller rusk på ladekontaktene på øretelefonene. Rengjør om nødvendig. Smuss kan føre til dårlig lading eller funksjonsfeil (side 26).
- Kontroller at øretelefonene er riktig satt inn i ladeholderen. Feil plassering kan forhindre lading (side 6).

**Kan ikke slå på eller bruke øretelefonene.**

- Slå av og på igjen ved å plassere øretelefonene i ladeholderen i omtrent 15 sekunder, og deretter ta dem ut (side 8).
- Gjenopprett fabrikkinnstillingen (side 19).

**Øretelefonene slås ikke på automatisk.**

- Trykk og hold kontrollknappene (L og R) i omtrent 3 sekunder for å slå på øretelefonene manuelt (side 8).

**Ingen lyd.**

- Kontroller at øretelefonene og Bluetooth®-enheten er riktig tilkoblet.
- Kontroller om det spilles musikk på Bluetooth®-enheten.
- Kontroller at øretelefonene er slått på og at volumet ikke er for lavt (side 15).
- Par og koble til Bluetooth®-enheten og øretelefonene igjen (side 13).
- Deaktiver Bluetooth®-funksjonen på den andre tilkoblede enheten når du bruker flerpunktsforbindelse, og kontroller deretter på nytt (side 14).

**Lav lyd eller samtalevolum.**

- Bruk øretelefonene riktig (side 9).
- Øk både volumet på Bluetooth®-enheten og volumet på øretelefonene, da de kan styres separat (side 15).

**Lyden fra enheten er avbrutt. / For mye støy. / Lydkvaliteten er dårlig.**

- Lyden kan bli forstyrret hvis signaler blokkeres. Ikke dekk øretelefonene helt med håndflaten osv.
- Enheten kan være utenfor 10 m kommunikasjonsområdet. Flytt enheten nærmere øretelefonene.
- Fjern eventuelle hindringer mellom øretelefonene og enheten.
- Slå av enhver trådløs LAN-enhet når den ikke er i bruk.
- Enheter som mikrobølgeovner kan forårsake interferens.
- Avhengig av miljøet kan signaler i det samme 2,4 GHz-båndet som Bluetooth® forårsake interferens og føre til lydutfall.

**Kan ikke ringe.**

- Kontroller lydinnstillingene på den Bluetooth®-kompatible telefonen. Hvis den ikke er satt til å bruke denne enheten for samtaler, endre innstillingen deretter.

**Lyd lekker til omgivelsene.**

- Sørg for at Polite Mode er slått på (side 17).

# Spesifikasjoner

■ **Generelt**

| | |
|---|---|
| **Strømforsyning (ladeholder)** | Likestrøm 5 V, 500 mA |
| **Internt batteri** | Øretelefoner: 3,85 V, Litium-ion 60 mAh<br>Ladeholder: 3,7 V, Litium-polymer 500 mAh |
| **Operasjonstid*1 (Øretelefoner)** | Ca. 7,0 timer (AAC)<br>Ca. 7,0 timer (SBC) |
| **Operasjonstid*1 (Øretelefoner med ladeholder)** | Ca. 26,0 timer (AAC)<br>Ca. 26,0 timer (SBC) |
| **Driftstid ved hurtiglading*1 (Øretelefoner)** | 15 min. lading, ca. 60 min. (AAC) |
| **Ladetid*2 (25 °C)** | Øretelefoner: Ca. 2,5 timer<br>Ladeholder: Ca. 2,5 timer<br>Øretelefoner med ladeholder: Ca. 2,5 timer |
| **Ladetemperaturområde** | 10 °C til 35 °C |
| **Driftstemperaturområde** | 0 °C til 40 °C |
| **Luftfuktighetsområde ved drift** | 35 %RH til 80 %RH (ingen kondensering) |
| **Masse** | Øretelefon: Ca. 5,5 g<br>(per side: venstre og høyre side er lik)<br>Ladeholder: Ca. 38,0 g |

*1 Den kan være kortere avhengig av driftsforholdene.
*2 Tiden det tar å lade batteriene fra utladet til fulladet.

■ **Bluetooth®-avsnitt**

| | |
|---|---|
| **Klassifisering av trådløst utstyr** | Klasse 1 |
| **Maks RF-strøm (e.i.r.p)** | 9 dBm |
| **Frekvensbånd** | 2402 MHz til 2480 MHz |
| **Støttet kodek** | SBC, AAC |
| **Driftsavstand** | Opptil 10 m |

■ **Øretelefondel**

| | |
|---|---|
| **Drivermoduler** | 11 mm |
| **Mikrofon** | Mono |

■ **Ladeholderdel**

| | |
|---|---|
| **Ladeterminal** | USB Type-C-form |

■ **Tilbehørsdel**

| | |
|---|---|
| **USB-ladekabel (Inngangsplugg: USB Type-A-form, Utgangsplugg: USB Type-C-form)** | Ca. 0,2 m |

- Spesifikasjonene kan endres uten forvarsel.

## Varemerker

- Bluetooth®-ordmerket og -logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc. og all bruk av slike merker av Panasonic Holdings Corporation er under lisens.
  Andre varemerker og varenavn tilhører de aktuelle eierne.
- Siri er et varemerke for Apple Inc., registrert i USA og andre land.
- Google Assistant er et varemerke tilhørende Google LLC.
- Andre systemnavn og produktnavn i dette dokumentet, er generelt sett registrere varemerker eller varemerker for de aktuelle utviklerfirmaene. Vær oppmerksom på at ™-merket og ®-merket ikke vises i dette dokumentet.

Dette produktet inneholder åpen kilde-programvare som ikke er lisensiert under GPL V2.0 og/eller LGPL V2.1. Programvare som er kategorisert som det ovennevnte, distribueres i håp om at den skal være til nytte, men UTEN NOEN FORM FOR GARANTI, selv ikke en underforstått garanti om SALGBARHET eller ANVENDELIGHET FOR ET BESTEMT FORMÅL. Se de detaljerte vilkårene og betingelsene om dette på det følgende nettstedet.
https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html

## Om Bluetooth®

**Panasonic har ikke ansvar for data og/eller informasjon som kompromitteres under en trådløs sending.**

**Frekvensbånd i bruk: 2,4 GHz**

**Sertifisering av modulen**

- Denne modulen oppfyller frekvensrestriksjonene og er sertifisert basert på frekvenslover. En trådløsgodkjenning er derfor ikke nødvendig.
- Handlingene under er straffbare i noen land:
  – Demontering/endring av denne modulen.
  – Fjerning av spesifikasjoner.

**Begrenset bruk**

- Trådløs sending og/eller bruk med alle Bluetooth®-utstyrte enheter, er ikke garantert.
- Alle enheter må oppfylle standarder som er satt av Bluetooth SIG, Inc.

- Avhengig av spesifikasjoner og innstillinger for en enhet, kan den ikke kobles til eller noen handlinger kan være forskjellige.
- Denne modulen støtter Bluetooth® sikkerhetsfunksjoner. Avhengig av driftsforhold og/eller innstillinger, kan det imidlertid hende at denne sikkerheten ikke er god nok. Vær forsiktig når du sender data trådløst til denne modulen.
- Denne modulen kan ikke sende data til en Bluetooth®-enhet.

**Bruksområde**

- Denne enheten skal brukes i et maksimumsområde på 10 m.
  Området kan reduseres avhengig av miljø, hindringer eller forstyrrelser.

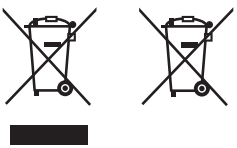
**Forstyrrelser (støy) fra andre enheter**

- Denne modulen vil kanskje ikke fungere på riktig måte og det kan oppstå lydhopp på grunn av radiobølgestøy hvis modulen befinner seg for nært andre Bluetooth®-enheter eller enhetene som bruker 2,4 GHz-båndet.
- Denne enheten vil kanskje ikke virke på riktig måte hvis radiobølger fra en stasjon i nærheten f.eks. er for sterke.

**Riktig bruk**

- Enheten er tenkt for normal, generell bruk.
- Ikke bruk dette systemet i nærheten av utstyr eller i omgivelser som er følsomme for radiostøy (f.eks. flyplasser, sykehus, laboratorier osv.).

## Brukerinformasjon om innsamling av gammelt utstyr og brukte batterier
## Bare for EU og land med retursystemer



Slike symboler på produkter, emballasje, og/eller på medfølgende dokumenter betyr at brukte elektriske/elektroniske produkter og batterier ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. For riktig håndtering og gjenvinning av gamle produkter og brukte batterier, vennligst lever dem til innsamlingssteder i samsvar med nasjonal lovgivning.
Ved riktig håndtering av disse produktene og batteriene, hjelper du til med å spare verdifulle ressurser og forhindre potensielle negative effekter på menneskers helse og miljø.
For mer informasjon om innsamling og gjenvinning vennligst ta kontakt med din kommune. Ukorrekt håndtering av dette avfallet kan medføre straffansvar, i overensstemmelse med nasjonal lovgivning.

**Merknader for batterisymbolet (nederste symbol):**
Dette symbolet kan bli brukt i kombinasjon med et kjemisk symbol. I dette tilfellet etterkommer det kravet satt av direktivet for det kjemikaliet det gjelder.

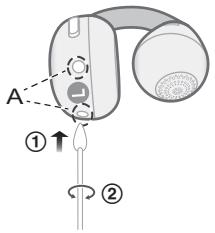
**Merknad om fjerning av batterier i EU:**

- For din sikkerhet må du ikke forsøke å fjerne batteriene selv.
- Kontakt ditt lokale servicesenter for informasjon og hjelp med fjerning av batterier.

# Rengjøring av enheten

- Bruk et mykt, tørt stoff for å tørke av hodetelefonene.
- For hodetelefonenes mesh-stoff, rengjør forsiktig med en tørr bomullspinne, og tørk deretter med et mykt stoff.

### Rengjør ladekontaktene til øretelefonene




Bruk en spiss bomullspinne til å skånsomt tørke av ladekontaktene til øretelefonene for å fjerne fremmedlegemer.

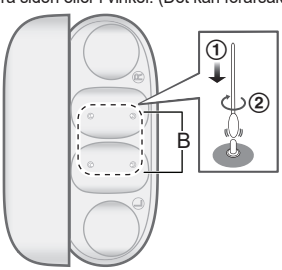
**1 Berør tuppen av den spisse bomullspinnen til ladekontaktene (A).**

**2 Roter bomullspinnen for å tørke bort smuss.**

### Rengjør ladekontaktene til laderholderen

**Viktig:**

Ikke bruk makt på ladekontaktene fra siden eller i vinkel. (Det kan forårsake skade)




Bruk en bomullspinne til å skånsomt rengjøre ladekontaktene til laderholderen.

**1 Bruk en bomullspinne på spissen av ladekontaktene (B) ovenfra.**

**2 Tørk av smuss ved å stryke tuppen av ladekontaktene med en bomullspinne.**

Panasonic System Networks Malaysia Sdn. Bhd.
PLO No. 1, Kawasan Perindustrian Senai
Senai, Johor 81400 Malaysia
http://www.panasonic.com

© Panasonic System Networks Malaysia Sdn. Bhd. 2026

**PNQP2077ZA** PP0526ZU0